

# オンライン<sup>にほんご</sup>日本語 N2 コース

## Online Japanese N2 Course

だい か      しゃいんりょこう      けいき      たぶしょ      こうりゅう  
第4課      「社員旅行を契機として、他部署との交 流を

はか      か  
図りましょう」と書いてあります。

Lesson4 It says “Let's take this company trip as an opportunity to communicate with people from other departments”.

### I. レッスン<sup>もくひょう</sup>目 標

#### Goals of this lesson

りょこう      し      つうち      なか      ひつよう      じょうほう      よ      と  
1. 旅 行のお知らせや通知の中の必 要な 情 報 を読み取ること

Be able to read necessary information for travel notices and notifications.

もうしこ      ていけいひょうげん      な  
2. ツアーやイベントへの申 込みの定 型 表 現 に慣れること

Get used to sentence patterns for tour and event applications.

しだい      つか      かた      しゅうとく  
3. 「次第」の使 い 方 の 習 得

しだい  
Learn how to use "次第".

かいわ  
Ⅱ. 会話

Conversation

つか　さま  
ワン：お疲れ様です。

よしだ　つか　さま　しごと　な  
吉田：お疲れ様です。　どうですか。　仕事に慣れましたか。

せんぱいがた　しどう　じっさい　ぎょうむ　はじ  
ワン：はい、先輩方のご指導のもとで実際の業務もやり始めました。  
しごと　すこ　な  
この仕事にも少しずつ慣れてきました。

よしだ　らいねん　かいしゃ　ちゅうしん  
吉田：それはいいですね。　来年から、うちの会社はアジアを中心  
じぎょう　てんかい　よてい　がいこくじん  
事業を展開する予定なので、みんなはワンさんみたいな外国人の  
しんにゅうしゃいん　きたい  
新入社員に期待していますよ。

はや　やく　た　がんば　しょくば　ちゅうごくご  
ワン：早くお役に立てるように頑張ります。　この職場では中国語と  
えいご　い　ほんとう  
英語を生かすことができるので、本当にやりがいがあります。

よしだ　がんば　わたし　しごと　もど  
吉田：頑張ってくださいね。　では、私は仕事に戻りますね。

よしだ　しゃいんりょこう  
ワン：ああ、吉田さん、すみません。　こちらは社員旅行の  
し　しゃいんりょこう　けいき　たぶしょ　こうりゅう  
お知らせですよ。　「社員旅行を契機として、他部署との交流を  
はか　か  
図りましょう。」と書いてあります。　いいですね。  
わたし　しんにゅうしゃいん　さんか　でき  
私のような新入社員も参加することが出来ますか。

ワン：わかりました。 ありがとうございます。

ごい  
Ⅲ.語彙

Vocabulary

|            |       |            |                                                                   |
|------------|-------|------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1.ていいん     | 定員    | n.         | capacity / quota                                                  |
| 2.しめきる     | 締め切る  | vt.        | to close                                                          |
| 3.しめきり     | 締め切り  | n.         | deadline/ closing date                                            |
| 4.といあわせ    | 問い合わせ | n.         | inquiry                                                           |
| 5.ねんど      | 年度    | n.         | fiscal year/academic<br>year/ business year                       |
| 6.てんかい     | 展開    | n./vi./vt. | development/unfolding/<br>to develop /to unfold/<br>to spread out |
| 7.けいき      | 契機    | n.         | chance / opportunity                                              |
| 8.きっかけ     |       | n.         | chance / opportunity                                              |
| 9.かるいざわ    | 軽井沢   | n.         | Karuizawa<br>(a city in Nagano<br>Prefecture)                     |
| 10.しんちょう   | 慎重    | な-adj./n.  | careful / cautious/<br>prudent                                    |
| 11.ぎむ      | 義務    | n.         | obligation / duty                                                 |
| 12.ぎむきょういく | 義務教育  | n.         | compulsory education                                              |
| 13.はいりょ    | 配慮    | n./vt.     | consideration/care/<br>concern/to consider/<br>to care            |

|            |      |        |                                                        |
|------------|------|--------|--------------------------------------------------------|
| 14.かたる     | 語る   | vt.    | to talk/to tell /<br>to narrate                        |
| 15.こうこうぎょう | 鉱工業  | n.     | mining and<br>manufacturing industry                   |
| 16.げんそく    | 原則   | n.     | principle                                              |
| 17.めんじょ    | 免除   | n./vt. | Exemption / to exempt                                  |
| 18.しんさい    | 震災   | n.     | earthquake disaster                                    |
| 19.えんじょ    | 援助   | n./vt. | aid/help / to aid/to help                              |
| 20.きゅうじょ   | 救助   | n./vt. | rescue / to rescue                                     |
| 21.せいぎ     | 正義   | n.     | justice                                                |
| 22.つみ      | 罪    | n.     | crime /guilt/sin                                       |
| 23.おうさま    | 王様   | n.     | king                                                   |
| 24.へいし     | 兵士   | n.     | soldier                                                |
| 25.のうみん    | 農民   | n.     | farmer/peasant                                         |
| 26.うばう     | 奪う   | vt.    | to rob/to snatch/<br>to take something from<br>someone |
| 27.どくりつ    | 独立   | n./vi. | independence/<br>to be independent                     |
| 28.くりかえす   | 繰り返す | vt.    | to repeat                                              |
| 29.かいりょう   | 改良   | n./vt. | improvement/<br>to improve                             |
| 30.マネジメント  |      | n.     | management                                             |
| 31.はかまいり   | 墓参り  | n./vi. | visiting one's grave/<br>to visit one's grave          |

|          |     |           |                                                                                 |
|----------|-----|-----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 32.ちゅうや  | 昼夜  | n.        | day and night                                                                   |
| 33.しんや   | 深夜  | n.        | very late at night                                                              |
| 34.うむ    | 有無  | n.        | existence or<br>non-existence/presence<br>or absence/yes or no                  |
| 35.せいべつ  | 性別  | n.        | sex/gender                                                                      |
| 36.こくせき  | 国籍  | n.        | nationality / citizenship                                                       |
| 37.げんしかく | 原子核 | n.        | atomic nucleus                                                                  |
| 38.たいさく  | 対策  | n.        | measure/countermeasure                                                          |
| 39.きょうか  | 強化  | n./vt.    | reinforcement/<br>to reinforce/<br>to strengthen                                |
| 40.サンプル  |     | n.        | sample                                                                          |
| 41.しだい   | 次第  | n./suffix | order/the state of<br>things/reason /<br>depending on/<br>as soon as            |
| 42.じっし   | 実施  | n./vt.    | implementation/<br>enforcement/<br>to implement/to put<br>something into effect |
| 43.けいじばん | 掲示板 | n.        | bulletin board/<br>notice board                                                 |
| 44.くわしい  | 詳しい | い-adj.    | detailed/knowing<br>something well                                              |

|          |      |        |                                                                                                    |
|----------|------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 45.しゅくはく | 宿泊   | n./vi. | lodging / to stay/<br>to lodge                                                                     |
| 46.デート   |      | n./vi. | date (romantic outing)/<br>to go on a date                                                         |
| 47.へいぼん  | 平凡   | な-adj. | mediocre/ordinary/<br>common                                                                       |
| 48.トップ   |      | n.     | top / lead / head                                                                                  |
| 49.カーブ   |      | n./vi. | curve / bend / to curve                                                                            |
| 50.しょくば  | 職場   | n.     | workplace / office                                                                                 |
| 51.とけこむ  | 溶け込む | vi.    | to blend in/<br>to blend with/<br>to dissolve into/<br>to fade into / to adapt                     |
| 52.かきとり  | 書き取り | n.     | dictation / spelling out                                                                           |
| 53.ずらりと  |      | adv.   | in a (long) row or line                                                                            |
| 54.さっさと  |      | adv.   | quickly / in a hurry                                                                               |
| 55.みだれる  | 乱れる  | vi.    | to fall into disorder/<br>to be entangled/<br>to be disheveled/<br>to be chaotic/<br>to be corrupt |
| 56.うらなう  | 占う   | vt.    | to tell somebody's<br>fortune/<br>to forecast                                                      |
| 57.おそれる  | 恐れる  | vi.    | to fear/to be afraid of                                                                            |

|             |      |           |                                                          |
|-------------|------|-----------|----------------------------------------------------------|
| 58.ゆるい      |      | い-adj.    | loose/slack / lax/<br>slow/gentle                        |
| 59.しつこい     |      | い-adj.    | insistent / pestering                                    |
| 60.おんだん     | 温暖   | n./な-adj. | warmth / warm                                            |
| 61.じゅしょう    | 受賞   | n./vt.    | being awarded/<br>to win a prize/<br>to receive an award |
| 62.じゅけんせい   | 受験生  | n.        | examinee / test taker                                    |
| 63.じぎょうかつどう | 事業活動 | n.        | business operations/<br>business activities              |
| 64.うんこう     | 運行   | n./vi.    | service/to be in<br>operation (bus, train)               |
| 65.そうげい     | 送迎   | n./vt.    | to see off and pick up<br>someone                        |
| 66.さかみち     | 坂道   | n.        | slope / hill                                             |
| 67.もくせい     | 木製   | n.        | made of wood                                             |
| 68.かみせい     | 紙製   | n.        | made of paper                                            |
| 69.ビタミン     |      | n.        | vitamin                                                  |
| 70.カロリー     |      | n.        | calorie                                                  |
| 71.ちゅうせい    | 忠誠   | n.        | loyalty                                                  |
| 72.ちかう      | 誓う   | vt.       | to swear/<br>to take an oath                             |
| 73.けいさい     | 掲載   | n./vt.    | to publish / to print/<br>to carry (the news)            |
| 74.ランキング    |      | n.        | ranking                                                  |



メモ (Memo)

## IV. 文法

### Grammar

#### 1. V[ます-form]つつ

while...

V[ます-form]つつ(も)

though

This component has two meanings.

#### ① V[ます-form]つつ

while...

It means to take two actions at the same time.

Example: べんごし しごと 弁護士の仕事をやりつつ、だいがく ほうりつ おし 大学で法律も教えている。

I am working as a lawyer while teaching law at a university.

Note: “つつも” cannot be used in this way.

- しじょうちょうさ けっか ぶんせき 1. 市場調査の結果を分析しつつ、こんご もんだいてん あき 今後の問題点を明らかにしてみたいとおも  
思う。

I would like to shed some light on future issues while analyzing the results of the market research.

しぜん ちいきかんきょう はいりよ らいねん へん とち かいはつ よてい  
2.自然や地 域 環 境に配 慮しつつ、来 年この辺の土地を開 発する予定です。

We are planning to develop the land around here next year, taking nature and the local environment into consideration.

さくや どうそうかい ひさ あ ともだち さけ の かた あ  
3.昨夜の同 窓 会で久しぶりに会った友 達と、酒を飲みつっ語り合った。

At the reunion last night, I met up with a friend I hadn't seen in a while and we talked together while drinking.

## ②V[ます-form]つつ(も)

Though

It represents a contradictory conjunction which means "けれども" and "のに". It is used when expressing a feeling of regret or confessing something. You can omit “も”.

けんこう し す  
Example: タバコは健康によくないと知りつつも、つい吸ってしまう。

I know cigarettes are bad for my health, but I cannot resist smoking.

なつやす お しゅくだい かんせい おも  
1. 夏 休みがもうすぐ終わるので宿 題を完 成させなきやと思いつつも、  
すす  
なかなか進まない。

Even though I know I have to finish my homework due to summer vacation is ending soon, I can't make any progress.

2. 早く寝ようと思いつつ、インターネットで面白<sup>おもしろ</sup>いドラマを見つけて、  
途<sup>と</sup>中<sup>ちゆう</sup>でやめられなくて、深夜2時まで見ていた。

Even though I thought I would go to bed early, I found an interesting drama online and I couldn't stop watching it until 2:00 am.

3. 全<sup>ぜん</sup>身<sup>しん</sup>黒<sup>くろ</sup>い服<sup>ふく</sup>を着<sup>き</sup>ている男<sup>おとこ</sup>が来<sup>き</sup>て、怪<sup>あや</sup>しいなあと気<sup>き</sup>になりつつも、  
入<sup>に</sup>館<sup>ゆう</sup>証<sup>かんしょう</sup>を持<sup>も</sup>っているため、ゲートを通<sup>とお</sup>らせた。

Even though I felt the person who was wearing all black was suspicious, I let him through the gate because he had the entrance pass.

## 2.V[ます-form]つつある

continue to

This component shows that an action is continuing and changing at the same time.

This means that a change of an action is in progress.

This expression is used in a written language.

Also, this is used in formal occasions such as TV news or speeches.

Example: 景<sup>けい</sup>気<sup>き</sup>は徐<sup>じょ</sup>々<sup>じょ</sup>に回<sup>かい</sup>復<sup>ふく</sup>しつつある。

The economy is gradually recovering.

1. 事<sup>じ</sup>件<sup>けん</sup>の真<sup>しん</sup>相<sup>そう</sup>は明<sup>あ</sup>らかになりつつある。

The truth of this case is becoming clear.

しりつこうこう いちりゅうだいがくしんがくりつ きんねんしない  
2.あの私立高校の一流大学進学率は、近年市内でトップを  
いじ にゅうがく おうぼ せいとすう ぞうか  
維持しているので、入学に応募する生徒数は増加しつつある。

That private high school has been the leading one in the city in terms of  
the rate of students entering prestigious universities in recent years, so  
the number of students who apply to the school continues to increase.

こうれいか しょうしか すす げんざい ろうどうりよくぶそく  
3.高齢化や少子化が進みつつある現在では、労働力不足や  
ねんきんもんだい かいけつ たいさく かんが  
年金問題を解決する対策を考えなければなりません。

As the population ages and birthrate decline continues today, we have to  
think of ways to solve the problems of labor shortages and pension issues.

### 3.Nのもとで / のもとに

Under the guidance/direction of

<sup>な</sup>  
Nの名のもとに

in the name of

#### ①Nのもとで / のもとに

Under the guidance/direction of

"のもとで" and "のもとに" indicates a range that is influenced by an event. They  
are often used to express a range under a person's control.

せんせい しどう  
Example: 先生の指導のもとに

under the instruction of a teacher

All individuals are equal under the law.

I am studying traditional Japanese culture under the guidance of Professor Yamada.

Mining and manufacturing industry products are generally exempt from tariff under the revised law.

The aid for the area damaged by the earthquake continues with the help of a lot of people.

"N の名のもとに" is an idiom. It means "名目をあげて (in the name of)" or "…のために (for…)".

We protect civilians in the name of justice.

2. 王様の名のもとに、兵士たちは忠誠を誓います。

The soldiers take an oath of allegiance in the name of the king.

3. 表現の自由の名のもとに、雑誌などに不確実な記事を掲載することは、  
いけないことだ。

It is not good to publish an unreliable article in a magazine in the name  
of freedom of expression

#### 4.N をもとに(して)

**Based on ...**

This component means “to be based on something”. It implies evidence,  
ingredient or hint.

It always follows by words like "書く", "作る" or "改良する".

When followed by a noun, either "をもとにしての" or "をもとにした" is used.

Example: このドラマは漫画をもとに作られている。

This drama is based on a comic book.

1. お客様の意見をもとに、商品を改良していきたいと思います。

I want to improve our products based on the customers' opinions.

2. この寺の歴史をもとにしたドラマがテレビで放送されてから、この寺は  
とても人気の観光地になっている。

This temple has been a very popular sight-seeing spot since a TV drama

based on this temple's history was broadcasted.

- じぶん あつ じじつ                      しょうせつ か  
3. 自分が集めた事実をもとにしてこの小説を書いたんだ。

I wrote this novel based on the facts I had collected.

- ちゅうしん                      ちゅうしん  
5.Nを中 心に(して) / を中 心として  
  
focusing on / centered on

This component means to focus on something or to be centered on something.

ちゅうしん                      ちゅうしん                      ちゅうしん  
When followed by a noun, "を中 心とする", "を中 心とした" or "を中 心に  
した" is used.

- ちきゅう    たいよう    ちゅうしん                      まわ  
1. 地球は太陽を中 心として回っている。

The Earth is revolving around the Sun.

- みずうみ    ちゅうしん    けいせい                      まち  
2. あそこは湖を中 心に形成された町です。

That town is formed around a lake.

- らいねん    へいしや                      ちゅうしん    とうなん                      じぎょう    てんかい    よてい  
3. 来年から弊社はタイを中 心に東南アジアへ事業を展開する予定で  
ございます。

My company plans to expand our business in Southeast Asia, focusing on  
Thailand.



## 6.N をかねて

also for the purpose of

This component means to do something while doing another thing.

The action stated in the latter part is the main goal, while the action stated in the first part is the second goal.

Example: にほんご 日本語の べんきょう 勉強 をかねて にほんご 日本語の きょく 曲 き を聞いている。

I listen to Japanese music for the purpose of learning Japanese.

1. あに 兄の だいがく 大学の にゅうがく 入学 いわ 祝い をかねて かぞくりょこう 家族旅行で い ハワイに行った。

Our family travelled to Hawaii as celebration of my elder brother's entrance into university.

2. にほん 日本の べんきょう ビジネスマネジメントの べんきょう 勉強 をかねて にほん 日本の きぎょう 企業での はじ インターンシップをし始めた。

I started an internship at a Japanese company, partly to learn about Japanese business management.

3. はかまい 墓参りを か 兼ねて こきょう 故郷に かえ 帰った。

I went back to my hometown for the purpose of visiting my families' grave.

Note: "をかねて" means to have multitasks and to do one thing while doing another thing.

7. …<sup>かい</sup>甲斐がある

be worth doing

…<sup>かい</sup>甲斐がない

be useless to do

<sup>かい</sup>"甲斐" means an outcome that is expected of or a reward of efforts.

<sup>かい</sup>"甲斐がある" means that an effort deserves the result or the effect.

Example: <sup>いっしょうけんめいれんしゅう</sup>一生懸命練習をした<sup>かい</sup>甲斐があった。

His hard training was fully rewarded.

<sup>かい</sup>"甲斐がない" means that a result is worthless or meaningless in spite of an effort.

Example: <sup>がんば</sup>ここまで頑張ってきた<sup>かい</sup>甲斐がない。

The efforts ended up being useless.

<sup>かい</sup>"甲斐があって" and <sup>かい</sup>"甲斐もなく" are used to connect two sentences together.

V[た-form] <sup>かい</sup>かいがある/<sup>かい</sup>かいがない

N の <sup>かい</sup>かいがある/<sup>かい</sup>かいがない

V[ます-form] <sup>い</sup>がい

Example: <sup>い</sup>生きがい・やりがい

- じかんとざん か い ちょうじょう けしき み で き  
1. 5時間登山した甲斐があって、頂 上 ですばらしい景色を見ることが出来た。

It is worth taking 5 hours to climb the mountain. I was able to get to the top and see the amazing scenery.

- ちち はな あ か い がいこくじん かれし けっこん みと  
2. 父と話し合いの甲斐がなく、外 国 人の彼氏との結 婚を認めて  
もらえなかった。

It was useless to talk with my dad as he wouldn't allow me to get married to my foreign boyfriend.

- ぜんこくたいかい むか さかもとせんしゅ い  
3. 全 国 大 会を迎え、坂 本 選 手は「サッカーはわたしの生きがいです。  
おうえん みなさま れんしゅう せいか み ぜんしあい  
応 援してくださった皆 様に 練 習 の成果をお見せして、全試合で  
か かた  
勝ちたいです。」と 語 った。

As the national tournament is coming soon, Sakamoto, the soccer player, said, "Soccer is my life. I hope to show the result of our training to everyone who supports us, and I will win all of our matches".

## 8.N と と を問わず / は問わず regardless of

It represents that one is not affected or restricted by a condition or a situation.

と だんじょ  
"を問わず" follows a noun that expresses a condition, such as "男 女",  
ちゅうや う む ねんれい こくせき  
"昼 夜", "有無", "年 齢" or "国 籍".

- はんばいけいけん う む と えいご かた だれ しごと  
1. 販 売 経 験の有無を問わず、英語ができる 方 は 誰 でもこの仕事に  
おうば  
応募できます。

Regardless of sales experience, anybody can apply for this job as long as they speak English.

2. <sup>りゅうがくせい</sup>留学生であれば、<sup>ねんれい</sup>年齢は問わずこのホームステイプログラムに  
<sup>もう</sup>申し込みが<sup>かのう</sup>可能です。

As long as you are an international student, you can apply for this homestay program regardless of age.

3. <sup>えきまえ</sup>駅前に<sup>あた</sup>新しくオープンしたスーパーは<sup>ちゅうや</sup>昼夜を問わず<sup>じかん</sup>24時間  
<sup>えいぎょう</sup>営業している。

The new supermarket in front of the station is open 24 hours regardless of whether it is day or night.

9. …が<sup>けいき</sup>契機で / が<sup>けいき</sup>契機になって / を<sup>けいき</sup>契機に(して) / を<sup>けいき</sup>契機として  
as a good opportunity to / as a result of

This grammar component represents a factor or cause of a change or development.

It has the same meaning as "きっかけ".

It is often used in a written language or formal occasions.

- V plain form の <sup>けいき</sup>が契機で / <sup>けいき</sup>が契機になって / <sup>けいき</sup>を契機に(して) /  
<sup>けいき</sup>を契機として  
N <sup>けいき</sup>が契機で / <sup>けいき</sup>が契機になって / <sup>けいき</sup>を契機に(して) /  
<sup>けいき</sup>を契機として

- けいざいじゆうか けいき くに ゆしゆつにゆうぼうえき おおはば はってん  
1. 経済自由化を契機にあの国の輸出入貿易が大幅に発展している。

The export and import trade has drastically developed in that country  
since the economic liberalization.

- ぶつりがくしゃ  
2. 物理学者の原田教授と知り合ったのが契機になって、私は原子核物理学の  
研究に興味を持ち始めた。

As a result of getting to know the physicist Professor Harada, I started to  
get interested in nuclear physics.

- じ こ けいき あんぜんたいさく きょうか  
3. このバスの事故を契機として、安全対策が強化された。

After the bus accident, safety measures have been strengthened.

10. …がきっかけで / がきっかけになって / をきっかけに(して) /  
をきっかけとして  
as a good opportunity to / as a result of

It expresses a factor or cause of a change or development.

The sentence patterns of "きっかけ" are often used in a spoken language and  
sound casual.

- V plain form の がきっかけで / がきっかけになって /  
をきっかけに(して) / をきっかけとして  
N がきっかけで / がきっかけになって /  
をきっかけに(して) / をきっかけとして

1.この旅行をきっかけに、僕たちの絆は深まった。

Thanks to this trip, the bonds between us grew stronger.

2. 私は日本のアニメをきっかけとして、日本文化に興味を持つようになった。

I became interested in Japanese culture by watching Japanese animation.

3.それがきっかけとなって革命が起こった。

That triggered the revolution.

11. …次第/…次第だ / 次第で/次第だ / 次第で(は)

as soon as/because of/depend on

①…次第

as soon as

"次第" follows the ます-form of verbs or verbal nouns and expresses a moment right after an action is done.

|            |    |
|------------|----|
| V[ます-form] | 次第 |
| N          | 次第 |

Example: わかり次第・到着次第

1.ご都合のつき次第、私にお電話ください。

Please call me at your earliest convenience.

しょうひん                      とうちやくしだい  
2. 商 品 のサンプルが到 着 次 第テストします。

I will test the product samples as soon as they arrive.

かくやす                      もうしこ                      まんいん                      しだいし                      き  
3.この格 安ツアーの申 込 みは満 員になり次第締め切りとさせて  
いただきます。

The application for this budget tour will end as soon as the number of  
participants reaches the limit.

しだい                      しだい  
②…次第だ / 次第で

Because of

しだい                      しだい  
"次第だ / 次第で" is used to explain how and why someone would get a  
certain consequence.

|                |                                           |
|----------------|-------------------------------------------|
| V plain form   | しだい                      しだい<br>次第だ / 次第で |
| い-adj          | しだい                      しだい<br>次第だ / 次第で |
| な-adj な        | しだい                      しだい<br>次第だ / 次第で |
| N            の | しだい                      しだい<br>次第だ / 次第で |

しだい                      しだい  
Expressions: …ような次第 / …という次第

いじょう                      しだい                      らいしゅう                      ちゅうし  
1. 以 上のような次第で、来 週 のイベントは中 止させていただきます。

Because of the circumstances, next week's event will be cancelled.

しだい あした あ  
2. そんな次第で明日はお会いすることができません。

I cannot meet you tomorrow because of that reason.

しゃちょう かいがいしゅっちょうほんじつ かいぎあいさつ  
3. 社長が海外出張のため、本日の会議ではわたくしが挨拶させて  
しだい  
いただいている次第でございます。

Our company president is on a business trip overseas. That is the reason  
why I am starting today's meeting.

Note: Like this, "次第で" and "次第だ" represent a reason of a consequence.

しだい しだい  
③ 次第だ / 次第で(は)

depend on

しだい しだい  
"AはB次第だ" and "B次第ではA" are used with nouns.

It means that A is decided by B, a will of a person or a condition of  
something.

しだい しだい  
AはB次第だ。B次第ではA。

しだい しだい  
N 次第だ / 次第で(は)

けんさ けっかしだい にゅういん き  
1. 検査の結果次第では、入院するかどうか決まります。

We will know if you should be hospitalized depending on the result of the  
examination.



ねだん しなものしだい  
2. 値段は品物次第です。

The price varies with the quality of the product.

3. わたしがこのプロジェクトに<sup>さんか</sup>参加すべきかどうかはすべてあなた<sup>しだい</sup>次第ですよ。

Whether I should join this project or not is completely up to you.

Note: In this way, "N<sup>しだい</sup>次第だ / <sup>しだい</sup>次第では" is used to express a decision making based on a certain level or a situation.

メモ (Memo)

どっかい  
V.読解

Reading Comprehension

しゃいんかくい  
社員各位

ねん がつここのか  
20〇〇年5月9日

そうむ ぶ  
総務部

しゃいんりよう し  
社員旅行のお知らせ

ほんねんど について か き けつてい し  
本年度の社員旅行の日程が下記のとおり決定しましたのでお知らせいたします。  
さんか とど ひ にち きん たきざわ ていしゅつ  
参加の届けと参加費を6月30日(金)までに総務部の滝沢までご提出いただきま  
ねが  
すようお願いいたします。

き  
記

1. 日 程 : 9月8日(土) ~ 9月9日(日) 1泊2日
2. 集 合 : 午前7:45 新宿駅 東口改札前 ※8:00に出発します。
3. 宿 泊 : グッドリゾートホテル 住所: 長野県〇〇市〇〇〇〇〇〇-00  
TEL: 01-0000-2000
4. 参 加 費 : 1人8,000円 ※参加費には交通費・食事代が含まれています。
5. 交 通 : 大型バス 2台
6. 定 員 : 80名

もうしこみしめきり しだいし き  
●申込締切 6月30日(金) ただし、定員になり次第締め切ります。  
ふめい てん と あ  
ご不明な点がありましたら、総務部の滝沢までお問い合わせください。

もんだい      しゃいんりょこう      さんか      きぼう      ひと      なに

問 題 1：この社 員 旅 行に参加を希望する人は何をしなければなりませんか。

しょくじだい      べつとようい

1. 食 事 代は別途用意する

りょこうとうじつしゅっぱつ      ぷんまえ      あつ

2. 旅 行 当 日 出 発の 30 分 前までに集まる

がつようか      さんかひ      はら

3. 9 月 8 日までに参加費を払 う

し      き      まえ      ていいん      にん      まえ      もう      こ

4. 締め切り 前かつ定 員の 80 人になる 前に申し込む

もんだい      し      ないよう      あ

問 題 2：このお知らせの 内 容と合わないものはどれですか。

もう      こ      にんずう      にん      しゅっぱつ

1. 申し込む 人 数が 80 人にならないと、出 発 しないことになる。

さんかひ      こうつうひ      しょくじだい

2. 参加費のほか、交通費や食 事 代はかからない。

くわ      じょうほう      し      ひと      そうむぶ      たきざわ      き

3. 詳 しい 情 報 を知りたい人は      総務部の 滝 沢 さんに聞くとわかる。

さんか      ひと      がつ      にち      さんか      とど      えん      そうむぶ

4. 参加したい人は 6 月 30 日までに参加の届けと 8000 円を総務部に  
だ  
出さなければならない。

やくぶん  
訳文:

Translation:

Question 1: If you wish to join the company trip, what do you have to do?

1. To prepare money for food other than the participation fee.
2. To meet up 30 minutes before the departure time.
3. To pay the participation fee by September 8th.
4. To apply for the tour before the deadline and before the number of applicants reaches to 80.

Question 2: Which of the following does not match the notice?

1. They will not have the trip unless the number of applicants reaches to 80.
2. Other than the participation fee, you do not have to pay for food and transportation.
3. If you wish to know more details, you can ask Mr. Takizawa in the General Affairs Department.
4. Those who wish to join have to submit the application form and 8000 yen to the General Affairs Department by June 30th.

メモ (Memo)